Stockholm den 21 November 1901

Min kära Gumma!

Af mitt aflåtna ganska redogörande telegram ser både du och barnen på hvad punkt det ännu står med ordnandet af vårt bolags kredit trots vår långa vistelse här. Att vi dock arbetat med [redacted] allvar och efter bästa förstånd derom kunna både du och alla som beröras af vårt bolags ve eller väl vara förvissade. Men, hvad vi haft och hafva att bekämpa det kan nästan ej omtalas och derom kan hvarken du eller någon annan som ej varit med derom göra eder ens en aflägsen föreställning. Att min helsa och mitt mod står bi, derför tackar jag innerligen Gud. Om jag vid afresan hemifrån hade vetat hvad jag hade att möta när jag kom ned till Stockholm så hade resdagarne i sanning varit förfärliga, men det är ju alltid så min vän att det är bättre att ej på förhand veta och känna till allt det tråkiga och onda som möter oss ty då skulle

vi vara uttröttade af bedräfvelse när kraft till motstånd som bäst behöfves.

Hvad William Olsson och hela hans anhang beträffar så befarade jag visserligen det värsta ifrån deras sida redan innan jag reste hemifrån och i mitt förra bref vidrörde jag derföre saken något ehuru jag ej då hade en aning om att hans planer voro så onda som de verkligen äro. Nu hafva vi fullkomligt klart för oss att det är W.O. som uppriglat Sundsvallsbanken till en hårdnackenhet som gränsar till det otroliga; men icke nog dermed så har han sprungit i Norrlandsbanken och annorstädes och på alla vis sökt nedsvärta oss och vår affär till den grad och detta är ju bra att hans planer nu börja vara fullt uppenbara för Norrlandsbankens alla direktörer och derför anse vi oss nu hafva större anledning än någonsin tillförene att tro det han icke skall lyckas.

Bankdirektör Sterner i Norrlandsbanken skall nu imorgon på nytt ihop med Sundsvallsbanken, och efter hvad det höres börjar den gifva med sig något, hvadan vi hoppas att allt slutligen ordnar sig

på tillfredsställande sätt. Du och jag böra ej glömma att Herren kan leda menniskors hjertan som vattubäckar.

Unander Scharin från Umeå som en längre tid varit här har varit och är mycket snäll, och Norrlandsbanken har för länge sedan för sin del beviljat den af oss begärda krediten mot att hypoteken skulle sammanläggas och Sundsvallbanken behölle hälften af den kredit vi behöfva.

Att Sundsvallbanken ej vågar sätta oss i trångmål derom torde vi väl ändock få vara säkra. Men W.O. och hans bror Victor från London samt Groth från Karlsborg som de hitkallat de arbeta allt hvad de kunna på att vi skola bli tvungna återlemna skogarna. Norrlandsbanken säger dock att detta ej blir utaf. Hafva de gjordt en dum affär så må de skylla sig sjelfva.

Till alla öfriga bekymmer i denna för oss hårda tid kommer då vårt bolags borgens förbindelser för Sällströmska lånen.

För dessa förbindelsers skull hafva vi blifvit nedskälda och hånade af unga Gihl i Sundsvallbanken på ett sätt som du ej kan göra dig en föreställning om, och Mitt uti detta elände så fordrar nu Nordiska

Kredit-Banken 35,000 Kronors inbetalning på det der 100,000 Kronors lånet som Ernst haft i denna bank och hvarå vi i September fingo punga ut med 15,000 Kronor.

För att nu denna bank icke skulle söka bolaget i Konkurs hade vi ej annan råd än att tillsammans lagga dit en vexel dragen på Arana y Duparda i Spanien (för öfverliggande varor) jemte 2^na inteckningar som vi hade med oss, men dermed lofvade de icke nöja sig längre än ett par tre dagar hvarefter de ville hafva kontant 35000 Kronor. Nu trodde dock Sterner sig i morgon kunna ordna saken med dem så att de lugna sig tills vi få vår kredit ordnad i Sundsvalls & Norrlandsbanken, få nu se huru det går.

Hvad vi hafva lidit och slitit för dessa Sallströms oförstånd och osannhet det vet allena Gud för hvilken allt under hela tiden varit blottat och uppenbart.

Skulle nu Sundsvalls och Norrlandsbanken komma till resultat under de närmaste dagarna så är det möjligt att vi föra hem Komstern Nila till Frankrike och hålland de vi brefledes planerat för aktielån på 2000 kr. Men derom är ju ej ännu något säkert. Tacka med mig Herren för helsa och krafter som Han i sin nåd beskärt och var lugn afvaktande Herrens hjelp för öfr~~[illegible]~~ Din gamla trofaste

H Svanberg

Bergbom kan gerna få läsa brefvet eller ock att Simon delger honom innehållet. Lilla Hellis, Simon och David med Sindi och barnen helsas hjertligt